

## 1901-2

### AFSENDER

Fritz Syberg

### MODTAGER

Anna Syberg

### FAKTA

Dokumenttype:  
Brev

Dateringsbegrundelse:  
Brevet er udateret, men på brevet er påført årstallene 1901-2 med blyant. Dateringen er usikker

Afsendersted:  
Kerteminde

Arkivplacering:  
Faaborg Museum, Fritz og Anna Sybergs arkiv, breve fra Fritz til Anna i tiden 27/7 1893 til 16/10 1904.

### DOKUMENTINDHOLD

Fritz skriver til Anna - familien har det godt. Han fortæller en del om nogle billeder, han arbejder på . I Kerteminde går der historier om Johannes Larsens fantastiske salg i København.

### TRANSSKRIFTION

[Anført med blyant: 1901-2?]

Kjerteminde Fredag

Kære Høns!

Vi har det udmærket og Tiden går jo rask nu er det snart den anden Søndag efter Din Bortrejse. Jeg er ved at tage fat på et større Billede af Besse i Sengen. Jeg har flyttet Dunkernillernes Seng ned i Atelieret for at have Synet f dem i Nærheden når de klæder sig af og på. Nolles Billede skal vist have en Gennemhøvling til, men det skal tørre godt først så kan Du også få det at se inden. Jeg mener at jeg må kunne få det noget klarere i Farven. I Dag har jeg fernisseret Billeder til Brandts lille raske, jeg sender ialt 24. Jeg skal nok sende Dig Titler og Priser, så kan Du konferere med Brandt om der skal forandres noget derved, idet kan I bedst se når de er hængt op. Jeg skal nok skrive til Brandt også, så Du ingen "Uvilje" møder fra den Side. Her i Kjerteminde går "Stærke" Historier om Las' Salg i København. Og de stammer vist fra gamle Larsen. Glarmesteren spurgte mig om det var sandt at Johs Larsen havde fået budt 15000 Kr for sine Billeder ovre i København, men vilde ikke sælge dem, for det havde den Gamle sagt "men", føjede han til "Det er jo ikke sandt ret meget af hvad han siger. Jeg glæder mig morderligt til at male Børnene både nu i Vinter og til Sommer. Når jeg tænker på vores Misere i de forgange År, så glæder jeg mig dobbelt over at mine Kunstnerideer ikke volder nogen Mennesker nogen Fortræd - det burde de da ikke kunde - mine Børn må jeg da have lov til at dyrke uden Hensyn tilhøjre eller venstre. Haet nu godt og mal endnu bedre (Citat af Zahrtmann)

Din hengivne Fritz

Jeg sender nogle Penge da vi er bange Du savner.

# KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

## OMTALTE VÆRKER

Fritz Syberg: motiv med datteren Besse (Johanne) i sengen, ca. 1901, ikke nærmere identificeret  
Fritz Syberg: motiv med datteren Nolle (Clara), ca. 1901, ikke nærmere identificeret

Kjærteminde 1901-22  
Fredag

Kære Mons!  
Vi har det udmærket  
og Tiden går jo raskt  
nu er det snart den  
anden Søndag efter  
Din Bortrejse. Jeg er  
ved at tage fat på et  
større Billede af Berse  
i Sengen. Jeg har flyttet  
Dumseruillesnes Seng  
ind i Stetieret for at  
have Synet af dem  
i Værelsen når de  
de blader sig af og på.  
Din hengivne Trost

Det er blevet meget  
Dens da jeg har  
Dens

Volles Billeder skal  
vi have en Gennem-  
kørling til, men det  
skal være godt først  
så kan du også få det  
at se indem. Jeg mener  
at du må kunne få  
det noget klarere i  
Farven. I Dag har vi  
fornisret Billeder  
til Brandts L. L.  
arkiv, og sendt ialt  
24. Jeg skal nok sende  
dig Titler og Priser, så  
kan du konferere med  
Brandt om det skal  
forandres noget der.

ved, det skal 17 bedst  
22 når de er kommet  
op. I skal nok vise  
til Brandt og så, så di  
ingen "Vilge" møder fra  
den "side. Her i Kertes  
mindt går stærkt  
Historier om "Lars" Jals  
i København. Og de  
stammer vist fra gamle  
Larsen. Glarmesteren spurgte  
te mig om det var sandt  
at Joh Larsen havde  
fået budt 15000 kr.  
for sine Billeder ovre  
i København, men vilde  
ikke sælge dem, for det

havde den gamle sagt  
„men“, føjede han til  
„det er jo ikke sandt ret“  
„mest af hvad han siger.“  
Jeg glæder mig uordeligt  
til at male Børnene  
både nu i Vinter og til  
Sommer. Når vi tænke  
på vores Misere i de for-  
gængne år, så glæder vi  
mig dobbelt over at mine  
Kunstnerideer ikke volder  
nogen Ulemper nogen ~~Fort~~  
Fortræd — det burde de da ikke  
kunne — mine Børn må  
og da have Lov til at  
dyrke uden Værker eller  
eller uenstre. Vær mig god  
og mal endnu bedre (Citat af Tals)